



## HAUTESKUNDE ARAUTEGIA

- I. idazpurua: Xedapen orokorrak.
- II. idazpurua: Hauteskunde Batzordea.
- III. idazpurua: Hauteskunde Mahaia.
- IV. idazpurua: Hautesle errolda.
- V. idazpurua: Kontu-hartzaileak.
- VI. idazpurua: Errekurtsoak.
- VII. idazpurua: Hauteskunde prozeduraren berri ematea.
- VIII. idazpurua: Batzar Nagusia hautatzeko bidea.
- IX. idazpurua: Presidentea hautatzeko bidea.

## REGLAMENTO ELECTORAL

- Título I: Disposiciones generales.
- Título II: Junta Electoral.
- Título III: Mesa Electoral.
- Título IV: Censo electoral.
- Título V: Interventores.
- Título VI: Recursos.
- Título VII: Difusión del procedimiento electoral.
- Título VIII: Procedimiento para la elección de la Asamblea General.
- Título IX: Procedimiento para la elección del Presidente o Presidenta.



## I. IDAZPURUA XEDAPEN OROKORRAK

### 1. artikulua

Gipuzkoako Igeriketa Federazioaren hauteskundeak Euskal Herriko Kirolari buruzko ekainaren 11ko 14/1998 Legean, Kirol Federazioei buruzko urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan, Federazioetako Hauteskunderi buruzko 2012ko otsailaren 19ko Aginduan, Gipuzkoako Igeriketa Federazioko Estatutuetan eta hauteskunde arautegi honetan adierazitakoari jarraituz arautuko dira.

### 2. artikulua

Botoa emateko eskubidea norberarena baino ez da eta ezin da beste inoren esku utzi; hots, bozketetara joateko eta botoa emateko eskubidea ezingo da, inola ere, beste bati batzarkide izan edo ez izan eskuordetu.

### 3. artikulua

Botoa libre eta isilpekoa da. Inor ezin da botoa ematera behartu edo hertsatu, ez eta bere botoa zein izan den esatera behartu ere.

### 4. artikulua

Arautegi honetan jardunbideari dagokionez araupetzen ez dena Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean adierazitakoari jarraituz arautuko da. Horrez

## TÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

### Artículo 1

El régimen electoral de la Federación Gipuzkoana de Natación se ajustará a lo dispuesto en la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte del País Vasco, en el Decreto 16/2006, de 31 de enero, sobre federaciones deportivas, en la Orden de 19 de febrero de 2012, sobre procesos electorales federativos, en los Estatutos de la Federación Gipuzkoana de Natación y en este Reglamento Electoral.

### Artículo 2

El derecho al voto es personal e intransferible. No se permitirá, en ningún caso, la delegación de la asistencia a las votaciones y la delegación del voto en otras personas, assembleístas o no.

### Artículo 3

El voto es libre y secreto. Nadie podrá ser obligado o coaccionado bajo ningún pretexto en el ejercicio de su derecho ni a revelar su voto.

### Artículo 4

En defecto de lo establecido en este Reglamento serán de aplicación en materia procedimental los principios y normas que se contienen en la vigente Ley 30/1992, de 26 de noviembre, sobre Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del





gain, hauteskunde araubide orokorra ere hartuko da oinarritzat arautegi honetan zehazten ez dena arautzeko.

#### 5. artikulua

Hauteskunde ekitaldi guztiak (hautagai zerrendak aurkeztea, aurkapenak, kontsultak, eta abar.) Gipuzkoako Igeriketa Federazioaren egoitzan egin beharko dira ondorengo ordutegietan:

Astelehenetik ostiralera: 9:00tik 14:00ra.

Batzarrak eta bozketak: ostiraletan 17:00tik 20:00etara.

#### 6. artikulua

Abuztua ez da kontuan hartuko hauteskunde ondorioetarako.

Botazioak egiten diren egunetan ez da maila autonomikoko edo lurralde-mailako inolako kirol lehiaketa zein proba ofizialik egingo.

## II. IDAZPURUA

### HAUTESKUNDE BATZORDEA

#### 7. artikulua

Gipuzkoako Igeriketa Federazioko Hauteskunde Batzordea da hauteskunde prozesua bultzatu eta behar bezala gauza dadin ardura izango duen kide anitzeko organoa eta prozesu hori zuzenbidearen araberako izan dadin bermatuko duen federazioko atala.

#### 8. artikulua

Hauteskunde Batzordeak hiru kide izango ditu. Horiez gain, beste horrenbeste ordezkero ere izango dira. Hautatzen den pertsona juridikoak izendatutako pertsona fisikoa izango da batzordekide. Pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori aldatu haren agintaldi osoan, salbu eta heriotza, dimisioa, desgaitasuna, gaixotasuna edo pertsona juridikoaren borondatez besteko edozein arrazoi tarteko baldin bada.

Kide horiek Presidentea eta Idazkaria aukeratu beharko dituzte beren artean. Izendatu gabe dauden bitartean adinaren arabera beteko dituzte postu horiek: zaharrena Presidentea eta gazteena Idazkaria izango dira.

Procedimiento Administrativo Común. Asimismo, en defecto de lo establecido en este Reglamento, serán de aplicación los principios y normas que se contienen en legislación electoral general.

#### Artículo 5

Todos los actos electorales (presentación de candidaturas, impugnaciones, consultas, etc.) se realizarán en la sede de la Federación Gipuzkoana de Natación en los siguientes horarios:

De lunes a viernes: de 9:00 h a 14:00 h.

Asambleas y votaciones: viernes de 17:00h a 20:00 h.

#### Artículo 6

El mes de agosto no se considerará hábil a efectos electorales.

Los días en que tengan lugar las votaciones no se celebrarán pruebas o competiciones deportivas de carácter oficial de ámbito autonómico o de ámbito territorial inferior.

## TÍTULO II

### JUNTA ELECTORAL

#### Artículo 7

La Junta Electoral de la Federación Gipuzkoana de Natación será el órgano colegiado encargado de impulsar el proceso electoral y de velar por su correcto desarrollo, garantizando en última instancia federativa el ajuste a Derecho de dicho proceso electoral.

#### Artículo 8

La Junta Electoral estará compuesta por tres miembros. Asimismo, se designará igual número de suplentes. Podrá ser miembro la persona física designada por la persona jurídica que haya sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica durante todo su mandato salvo en caso de fallecimiento, dimisión, inhabilitación, enfermedad o cualquier otra causa ajena a la voluntad de la persona jurídica.

Los y las miembros de la Junta Electoral elegirán, entre ellas y ellos mismos, a su Presidente o Presidenta y a su Secretario o Secretaria. A falta de designación de Presidente o Presidenta y de Secretario o Secretaria ejercerán sus funciones los miembros de mayor y menor edad





HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA  
ETA KULTURA SAILA

Gazteria eta Kirol Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

### 9. artikulua

Hauteskunde Batzordeko kideak, bai eta ordezkioak ere, Batzar Nagusiak aukeratuko ditu Estatutuetan aurreikusitako sistemaren arabera, hauteskunde prozesua hasi aurreko azken batzar orokorrean, hautagaiak ez direnen artean.

Hautagaiak ezingo dute Hauteskunde Batzordeko kide izan. Bateraiezintasun hau zehazteko, kontuan hartuko da zein egunetan adierazi den hautagai izateko borondatea, alegia, hautagaien onarpen biltzen duen hautagaitza aurkezteko beharko da, aldarrikapenaren zain egon beharrik gabe.

### 10. artikulua

Hauteskunde Batzordearen betebeharrak ondorengoak dira:

- a) Hautesle errolda eta hauteskunde egutegia onartzea.
- b) Aurkezten diren hautagai zerrendak onartu, aldarrikatu eta argitaratzea.
- c) Hauteskunde Mahaia izendatzea.
- d) Hautetsiak aldarrikatzea.
- e) Aurkezten diren aurkapen, erreklamazio, eskaera eta errekurtsioei buruzko erabakiak hartzea.
- f) Hauteskundeei buruzko araudiak interpretatzea eta arautu gabe dagoena nola arautu erabakitzea.
- g) Agiri ofizialak onartzea: botoa emateko txartelak, gutun-azalak, hautagai zerrendetarako inprimakiak, eta abar.
- h) Gipuzkoako Igeriketa Federazioaren egoitza ez den lokaletan hauteskunde ekitaldiak egitea baimentzea.
- i) Egindako galderei erantzutea.
- j) Dagokion diziplina batzordeari jakinaraztea urraketaen bat eragin dezaketen hauteskunde prozesuko egintzak.
- k) Kirol klub edo elkarte bakoitzari dagokion boto haztatua aplikatzea, Gipuzkoako Igeriketa

respectivamente.

### Artículo 9

Los y las miembros de la Junta Electoral, así como los suplentes, serán elegidos por la Asamblea General, según el sistema previsto en los Estatutos, en la última asamblea ordinaria previa al inicio del proceso electoral entre las personas que no vayan a ser candidatas o candidatos

En ningún caso podrán formar parte de la Junta quienes fueran a presentarse como candidatos o candidatas. Para determinar esta incompatibilidad, se tendrá en cuenta el día en el que manifestó su voluntad de integrar una candidatura, por ejemplo, con la presentación de la candidatura que contenga la aceptación de los candidatos y de las candidatas, sin que haya que esperar a la proclamación.

### Artículo 10

La Junta Electoral realizará las siguientes funciones:

- a) Aprobar el censo de electores y el calendario electoral.
- b) Admitir, proclamar y publicar las candidaturas presentadas.
- c) Designar la Mesa Electoral.
- d) Proclamar los candidatos electos.
- e) Resolver las impugnaciones, reclamaciones, peticiones y recursos que se le presenten.
- f) Interpretar los preceptos electorales y suplir las lagunas normativas que se puedan detectar.
- g) Aprobar los modelos oficiales de las papeletas de voto, sobres, impresos para candidaturas, etc.
- h) Autorizar la realización de los actos electorales en locales diferentes a la sede de la Federación Gipuzkoana de Natación.
- i) Resolver las consultas que se le formulen.
- j) Informar al comité disciplinario correspondiente sobre aquellos hechos relacionados con el proceso electoral que pudieran ser constitutivos de infracción disciplinaria

k) Aplicar el voto ponderado que corresponde a cada club o agrupación deportiva existente en





Federazioaren Estatutuak jasotzen duen arabera.

l) Estamentuei plazak berresleitzea, kirol klub eta elkarteen boto haztatuak estamentu bakoitzaren ehunekoak errespetatzen dituzan.

m) Hauteskundeei eta horien emaitzei zuzenean eragiten dien edozein gai.

### 11. artikulua

Hauteskunde Batzordea lau urterako aukeratuko da; hala ere, epe hori igaro baino lehen kargutik kendu eta beste bat izendatzeko eskubidea izango du Batzar Nagusiak. Dena dela, kargua uzten duen batzordeak lanean jarraituko du Hauteskunde Batzorde berria izendatu arte.

### 12. artikulua

Hauteskunde Batzordearen erabakiak, bertaraturako kideen botoen gehiengoaz hartuko dira. Berdinketa gertatuz gero, Presidentearen kalitate-botoa nagusituko da. Idazkariak aktan jaso beharko du bileran esandako guztia. Hartutako erabakien aurkako botoa emanez gero erabaki horretatik erator litekeen edozein erantzukizunetik salbu geldituko da batzordekidea baldin eta boto hori emateko arrazoiak azaldu baldin baditu.

### 13. artikulua

Organoetako partaide izateak dakartzkien eginbeharrak betetzeagatik, Hauteskunde Batzordeko kideek lansaria jaso dezakete.

Lansariari buruzko gorabeherak Batzar Nagusiak erabakiko ditu, organoetarako izendapenak egin aurretik.

## III. IDAZPURUA HAUTESKUNDE MAHAIA

### 14. artikulua

Hauteskunde Batzordeak hautesleen artean zozketa eginez aukeratuko ditu Hauteskunde Mahaia osatuko duten hiru kideak bai eta beste horrenbeste ordezkari ere; horien Presidente eta Idazkari, zaharrena eta gazteena izango dira, hurrenez hurren. Hautatzen den pertsona juridikoak izendatutako pertsona fisikoa izango da mahaikide.

los Estatutos de la Federación Gipuzkoana de Natación

l) Reasignar las plazas para que el voto ponderado de los clubes y agrupaciones deportivas respete los porcentajes correspondientes a cada estamento.

m) Cualesquiera cuestiones que afecten directamente a la celebración de las elecciones y a sus resultados.

### Artículo 11

La duración del ejercicio de las funciones de la Junta Electoral será de cuatro años, sin perjuicio de que la Asamblea General pueda destituir la y nombrar otra antes de la conclusión de dicho período. En todo caso, la Junta Electoral saliente continuará en sus funciones hasta la designación de la nueva Junta Electoral.

### Artículo 12

Los acuerdos de la Junta Electoral se adoptarán por mayoría de las y los miembros presentes. En caso de empate, prevalecerá el voto de calidad de la Presidenta o Presidente. De todas las sesiones celebradas se levantará acta por el secretario. Los votos contrarios al acuerdo, siempre que sean motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiera derivarse.

### Artículo 13

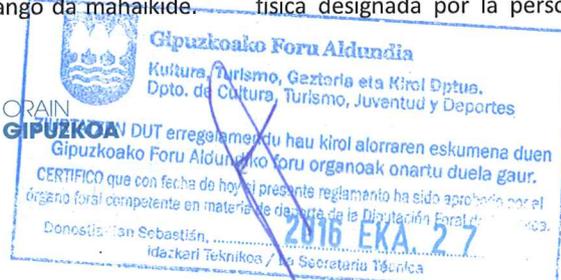
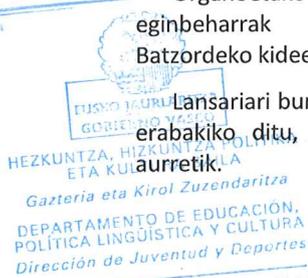
Las y los miembros de la Junta Electoral podrán ser compensados económicamente por el ejercicio de las funciones inherentes a tales órganos.

Los términos de dicha remuneración deberán ser establecidos por la Asamblea General con carácter previo a la designación.

## TÍTULO III MESA ELECTORAL

### Artículo 14

La Junta Electoral, mediante sorteo entre las y los electores, designará una Mesa Electoral compuesta por tres así como por un número igual de suplentes, siendo su Presidente o Presidenta y Secretario o Secretaria el de mayor y menor edad respectivamente. Podrá ser miembro la persona física designada por la persona jurídica que haya





Pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori aldatu haren agintaldi osoan. Hautagaiek ezingo dute Hauteskunde Mahaiko kide izan eta zozketan hala egokituz gero bertan behera utzi beharko dute Mahaia; horrelakorik gertatzen bada ordezkioak hartuko du hutsik gelditutako lekua.

#### 15. artikulua

Hauteskunde Mahaiaren funtzioak ondorengoak dira:

- Bozketak behar bezala egin daitezzen neurriak hartzea.
- Bozketan parte hartu behar dutenak zeintzuk diren eta benetan horretarako eskubiderik duten egiaztatzea.
- Emandako botoen balioari buruzko erabakiak hartzea.
- Bozketak bukatu ondoren botoak zenbatzea.
- Bozketaren inguruko beste edozein gai buruzko erabakia hartzea.

#### 16. artikulua

Hauteskunde Mahaiaren erabakiak botoen gehiengoaz hartuko dira. Berdinketa gertatuz gero, Presidentearen kalitate-botoa nagusituko da. Hauteskunde Mahaiaren erabaki horien aurka Hauteskunde Batzordeari errekurtsioa jartzeko eskubidea izango dute doakienek erabakia jakinarazten denetik edo, hala badagokio, argitaratzen denetik hasita bi laneguneko epean.

#### 17. artikulua

Organoetako partaide izateak dakartzkien eginbeharrak betetzeagatik, Hauteskunde Mahaiko kideek lansaria jaso dezakete.

Lansariari buruzko gorabeherak Batzar Nagusiak erabakiko ditu, organoetarako izendapenak egin aurretik.

### IV. IDAZPURUA HAUTESLE ERROLDA

#### 18. artikulua

Hautesle erroldan jasota ageri da hautesle eta hautagai izateko baldintzak bete eta botoa emateko eskubidea aldi baterako edo behin betiko galdu ez

sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica durante todo su mandato. En ningún caso podrán formar parte de la Mesa quien fuera a presentarse como candidato o candidata; si esta condición recayese en alguno de los componentes de la Mesa deberá cesar y ocupar su lugar el suplente designado.

#### Artículo 15

La Mesa Electoral tendrá las siguientes funciones:

- Velar por el correcto desarrollo de las votaciones.
- Comprobar la identidad de los votantes y su condición de electores.
- Resolver sobre la validez de los votos emitidos.
- Efectuar el recuento de votos una vez terminada la emisión de los mismos.
- Resolver cualquier otro asunto relativo a la votación.

#### Artículo 16

Los acuerdos de la Mesa Electoral se adoptaran por mayoría de votos. En caso de empate, prevalecerá el voto de calidad de la Presidenta o Presidente. Los acuerdos de la Mesa Electoral serán recurribles ante la Junta Electoral en el plazo de dos días hábiles desde su notificación, o en su caso publicación.

#### Artículo 17

Las y los miembros de la Mesa Electoral podrán ser compensados económicamente por el ejercicio de las funciones inherentes a tales órganos.

Los términos de dicha remuneración deberán ser establecidos por la Asamblea General con carácter previo a la designación.

### TÍTULO IV CENSO ELECTORAL

#### Artículo 18

El censo electoral contiene la relación de aquellas personas físicas y jurídicas que reúnen los requisitos para ser electores y elegibles, y que no se





du ten pertsona fisiko eta juridikoen zerrenda.

hallen privadas, temporal o definitivamente, del derecho de sufragio.

### 19. artikulua

Hautesle erroldan gutxienez honako datu hauek agertuko dira: pertsona fisikoei dagokienez, izen-abizenak, nortasun agiria eta federazioko lizentzia zenbakia; pertsona juridikoen kasuan, berriz, elkartearen izena, identifikazio fiskaleko zenbakia, Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroko erregistro zenbakia eta Federazioko bazkide zenbakia.

### Artículo 19

La inscripción en el censo electoral incluirá, como, mínimo, en el caso de las personas físicas, el nombre, apellidos, documento nacional de identidad y número de licencia federativa. En el caso de las personas jurídicas, la inscripción incluirá, como mínimo, la denominación social, el número de identificación fiscal, el número de registro en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco y el número de afiliación federativa.

### 20. artikulua

Hautesle errolda estamentuka egongo da sailkatuta.

### Artículo 20

El censo electoral se ordenará en secciones por estamentos.

Hautesle bakoitza estamentu bateko kide izango da eta inor ezingo da batean baino gehiagotan izena emanda egon. Pertsona batek estamentu bat baino gehiagotan baldin badu federazioko lizentzia, bat aukeratu beharko du, errolda behin-behineko onartu aurretik. Egoera horretan izan arren ez badu aukerarik egiten, lizentzia kopururik txikiena duen estamentuari atxikita geratuko da.

Cada persona física estará inscrita en una sección. Nadie podrá estar inscrito en varias secciones. Si una persona ostenta licencia federativa por varios estamentos deberá optar por uno de ellos, antes de la aprobación provisional del censo. En el supuesto de que una persona que se encuentre en tal situación no ejercite su derecho de opción, será adscrita al estamento con menor número de licencias.

### 21. artikulua

Hauteskunde errolda onartzeko, Hauteskunde Batzordeak kontuan hartuko ditu erroldak, fitxategiak, estatistika datuak, zigor erregistroak eta abar; horiek guztiak, Hauteskunde Batzordeak berak eskatuko dizkio federazioaren administrazio organoari.

### Artículo 21

Para la aprobación del censo electoral la Junta Electoral tomará en consideración los censos, ficheros, datos estadísticos, registros de sanciones y demás documentación que sea solicitada por dicha Junta Electoral al órgano administrativo de la federación.

Hauteskunde Batzordeak ez du eskumenik federazio lizentziak baliogabetu edo eteteko, beraz, hauteskunde organo horrek kontuan izan beharko ditu administrazio bidetik edo auzibidetik baliogabetu edo eten ez diren federazio lizentzia guztiak.

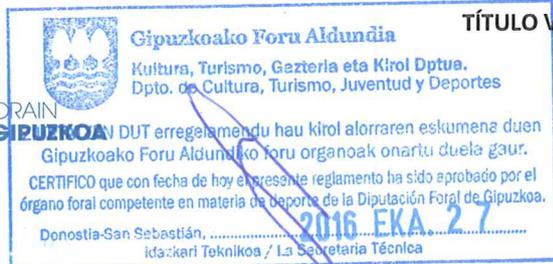
La Junta Electoral no tiene competencia para anular o suspender licencias federativas de modo que dicho órgano electoral deberá tener en consideración todas aquellas licencias federativas emitidas que no hayan sido objeto de anulación o suspensión en vía administrativa o judicial.

Interesatuek bost egun naturaleko epea izango dute Hauteskunde Batzordeak behin-behinean onartutako hauteskunde erroldari buruzko alegazioak egiteko. Alegazio horiek Hauteskunde Batzordearen aurrean aurkeztuko dira, eta horrexek erabakiko du bidezkoak diren ala ez, behin betiko onspenaren anean.

Las personas interesadas dispondrán de un plazo de cinco días naturales para realizar las alegaciones pertinentes sobre el censo electoral aprobado provisionalmente por la Junta Electoral. Las alegaciones correspondientes se formularán ante la Junta Electoral y ésta resolverá si procede o no la alegación, en el momento de la aprobación definitiva.

V. IDAZPURUA

Gipuzkoako Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentua





### KONTU-HARTZAILEAK

#### **22. artikulua**

Hautagaiek edozein pertsona izenda dezakete hauteskunde ekitaldietan beren ordeztu aritu dadin, betiere, pertsona hori adinez nagusi bada eta ahalmen zein eskubide guztiak baditu.

#### **23. artikulua**

Ahalorde izendatzeko notarioaren aurrean edo Gipuzkoako Igeriketa Federazioko idazkaritzara jo beharko dute doakienek eta ofizialki onartutako ereduari jarraituz izendatuko dira bertan ahalorde.

#### **24. artikulua**

Kontu-hartzaileek ahalordea eta NA, pasaporte edo identifikazio dokumentua erakutsi beharko dizkiote Hauteskunde Mahaiari hauteskunde ekitaldiak egiten ari diren tokietan egon ahal izateko, hauteskundeak behar bezala egiten ari direla ziurtatu eta egoki ikusten dituzten adierazpen, erreklamazio edo errekurtsioak aurkezten dituzten.

### VI. IDAZPURUA ERREKURTSIOAK

#### **25. artikulua**

Hauteskunde Mahaiaren eta Hauteskunde Batzordearen erabakien aurkako errekurtsioak Hauteskunde Batzordeari berari zuzenduko zaizkio, Kirol Justiziako Euskal Komiteari dagozkion kontuetan izan ezik; errekurtsioak aurkezteko epea bi laneguneko izango da.

#### **26. artikulua**

Errekurtsioak erabakitzea:

- 1) Hauteskunde Batzordeak gehienez 4 egun naturaleko epean hartuko du erabakia.
- 2) Erabakiak oso-osorik edo zati batean onartu ditzake errekurtsioan azaldutako asmoak, edota besterik gabe onartezintzat jo.
- 3) Errekurtsioa ez bada berariaz erabakitzen ezarritako epean zehar, ezetsitzat jo ahal izango da, eta hala zabalik geratuko da Kirol Justiziako Euskal Komiterra jartzeko bidea.

### INTERVENTORES

#### **Artículo 22**

Los candidatos y las candidatas podrán otorgar poder a favor de cualquier persona, mayor de edad y en plenitud de sus facultades y derechos, para que ostente la representación de los candidatos en los actos electorales.

#### **Artículo 23**

El apoderamiento deberá realizarse ante Notario o Notaria o ante la Secretaría de la Federación Gipuzkoana de Natación conforme al modelo oficialmente aprobado.

#### **Artículo 24**

Los interventores o las interventoras deberán exhibir el apoderamiento y el D.N.I., pasaporte o documento identificativo ante la Mesa Electoral quien les permitirá permanecer libremente en los locales donde se desarrollarán los actos electorales con el fin de examinar el normal desenvolvimiento del proceso electoral y de formular las pertinentes manifestaciones, reclamaciones o recursos.

### TÍTULO VI RECURSOS

#### **Artículo 25**

Los recursos frente a los acuerdos de la Mesa Electoral y de la Junta Electoral deberán dirigirse a la propia Junta Electoral, salvo los que competan al Comité Vasco de Justicia Deportiva, en el plazo de dos días hábiles.

#### **Artículo 26**

Resolución de los recursos:

- 1) La Junta Electoral dictará resolución en el plazo máximo de 4 días naturales.
- 2) La resolución estimará en todo o en parte, o desestimará las pretensiones formuladas en el recurso, o declarará su inadmisión.
- 3) En el supuesto de que el recurso no fuera resuelto expresamente en el plazo establecido podrá considerarse desestimado, quedando expedita la vía del Comité Vasco de Justicia Deportiva.

EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO  
HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA  
ETA KULTURA SAILA  
Gazteria eta Kirol Zuzendaritza  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA  
Dirección de Juventud y Deportes





4) Hauteskunde Batzordeak hauteskunde errekurtsuak erabakiz hartzen dituen akordioak amaitutzat ematen dute federazio bidea, eta Kirol Justiziako Euskal Komitearen aurrean errekurtsua jartzeko aukera ematen dute, zazpi laneguneko epean betiere.

5) Organo eskudunen hauteskunde erabakiak gauzatzea federazioaren Hauteskunde Batzordearen eginkizuna da, kasuan kasuko federazio organoen lankidetzaz.

6) Hauteskunde Batzordearen erabakiak exekutiboak izango dira.

7) Halako ekintza batzuk baliogabetuz gero, bere horretan mantenduko dira irregulartasuna bete ez balitz ere bere edukiaz berdin-berdin geratuko ziren ekintzak eta izapideak.

#### **27. artikulua**

Errekurtsioan honako datu hauek zehaztu beharko dira:

- a) Errekurtsogilearen izen-abizenak, helbidea eta nortasun agiria edo IFZ.
- b) Errekurtsogileak errekurtsua noren izenean aurkezten duen eta beste baten izenean arituz gero horretarako behar diren egiaztagiriak.

c) Helegitea jartzen zaion egintza.

d) Errekurtsioan erabakigarriak diren gertaerak eta legezko oinarriak.

e) Eskaera.

f) Tokia, data eta izenpea.

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA,  
ETIA KULTURA SAIA  
Gazteria eta Kirol Zuzendaritza  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA  
Dirección de Juventud y Deportes

#### **VII. IDAZPURUA**

#### **HAUTESKUNDE PROZESUAREN BERRI EMATEA**

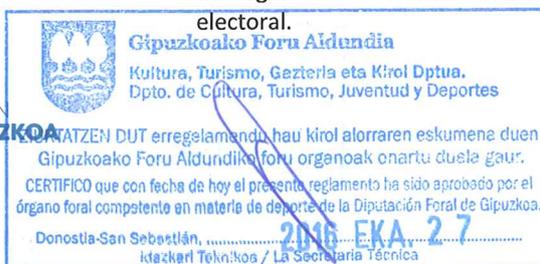
#### **28. artikulua**

Hauteskunde Batzordeak federazioko kide guztiak hauteskunde prozesuaren berri izan dezaten eta dagozkien eskubideak erabili ditzaten bermatu beharko du. Hori dela eta jarduneko administrazio organoak Hauteskunde Batzordeak eskatzen dizkion giza baliabideak eta bitarteko materialak jarri beharko dizkio eskura hauteskunde prozesua zabaltzeko.

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



ORAIN  
GIPUZKOA



4) Las resoluciones de la Junta Electoral que resuelven recursos electorales agotan la vía federativa y son susceptibles de recurso ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva en el plazo de siete días hábiles.

5) La ejecución de las resoluciones electorales de los órganos competentes corresponde a la Junta Electoral de la Federación con la colaboración de los órganos federativos pertinentes.

6) Las decisiones de la Junta Electoral tendrán carácter ejecutivo.

7) La anulación de determinados actos llevará implícita la conservación de los actos y trámites cuyo contenido se hubiera mantenido igual de no haberse cometido la irregularidad.

#### **Artículo 27**

El escrito de interposición del recurso deberá contener las siguientes referencias:

a) Nombre, apellidos, domicilio y D.N.I. o N.I.F. del recurrente.

b) Representación con la que actúa el o la compareciente y acreditación de la misma en los supuestos de intervención en nombre de otra persona.

c) Acto que se recurre.

d) Hechos determinantes del recurso y fundamentos legales de aplicación.

e) Pretensión que se deduzca.

f) Lugar, fecha de presentación y firma.

#### **TÍTULO VII**

#### **DIFUSIÓN DEL PROCESO ELECTORAL**

#### **Artículo 28**

La Junta Electoral deberá garantizar que todos los miembros de la federación queden suficientemente informados sobre el proceso electoral y puedan ejercer los derechos que les correspondan. A tal efecto, el órgano de administración en funciones deberá proporcionar los recursos humanos y materiales necesarios que le sean solicitados por la Junta Electoral al objeto de conseguir una difusión suficiente del proceso electoral.



**29. artikulua**

Federazioak derrigorrean jarri behar ditu Gipuzkoako eta Euskadiko Igeriketa Federazioaren iragarki tauletan hauteskunde prozesuari buruzko dokumentu eta erabaki guztiak.

Hauteskunde prozesuari buruzko dokumentu garrantzitsuenen, hala nola, egutegia, zentsua eta hauteskunde arautegia, kopia nahiko egongo dira federazioan hautesleen esku.

**30. artikulua**

[www.igeri.net](http://www.igeri.net) eta [www.kirolak.net](http://www.kirolak.net) webgunetan Gipuzkoako Igeriketa Federazioak argitaratuko ditu hauteskunde eroldaren, egutegiaren, arautegiaren eta Hauteskunde Batzordearen interes orokorreko ebazpenen testuak. Hauteskunde ebazpenen publizitate hori bertan aipatutako pertsonen ohorea eta intimitatea babestuta egin beharko da.

Hala eta guztiz ere, hauteskunde arautegiaren, eroldaren, egutegiaren eta Hauteskunde Batzordearen ebazpen guztien kopia bana bidali beharko da Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kirol Zuzendaritzara, hauteskunde prozesuari zabalkunde handiagoa eman diezaion.

**VIII. IDAZPURUA**

**BATZAR NAGUSIA HAUTATZEKO BIDEA**

**31. artikulua**

Honako hau izango da Gipuzkoako Igeriketa Federazioko Batzar Orokorraren eraketa estamentuen botoak kontuan hartuz:

- a) Klub eta kirol elkarteak %70
- b) Kirolariak %15
- c) Teknikariak %7,5
- d) Epaileak %7,5

**32. artikulua**

1.- Klub eta kirol elkarteek Batzar Nagusian izango dituzten ordezkariak, kirol federazio eta elkarten eroldan izena emanda daudenak, Gipuzkoako Igeriketa Federazioari atxikita daudenak eta hauteskundeak egiten diren denboraldian zehar

**Artículo 29**

Será obligatoria la exposición en los tablones de anuncios de la Federación Gipuzkoana y de la Federación Vasca de Natación de todos los documentos y acuerdos relativos al proceso electoral.

En la federación deportiva deberán ponerse a disposición de los electores y las electoras suficientes copias de los documentos más importantes del proceso electoral, como el calendario, el censo y el reglamento electoral.

**Artículo 30**

La Federación Gipuzkoana de Natación insertará en las páginas [www.igeri.net](http://www.igeri.net) y [www.kirolak.net](http://www.kirolak.net) los textos del censo electoral, del calendario electoral, del reglamento electoral y de las resoluciones de la Juntas Electorales que resulten de interés general. Tal publicidad de las resoluciones electorales deberá realizarse respetando el honor y la intimidad de las personas físicas citadas en las mismas

Sin perjuicio de lo anterior, se deberá remitir el reglamento electoral, una copia del censo, del calendario y de todas las resoluciones de la Junta Electoral a la Dirección de Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la difusión complementaria del proceso electoral.

**TÍTULO VIII**

**PROCEDIMIENTO PARA LA ELECCIÓN DE LA ASAMBLEA GENERAL**

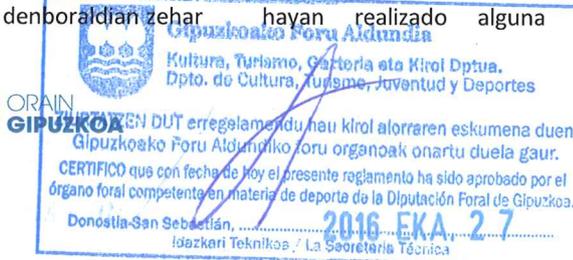
**Artículo 31**

La Asamblea General de la Federación Gipuzkoana de Natación estará formada por los siguientes porcentajes de votos por estamentos:

- a) Estamento de clubes y agrupaciones 70%
- b) Estamento de deportistas 15%
- c) Estamento de técnicos-técnicas 7,5%
- d) Estamento de jueces-juezas 7,5%

**Artículo 32**

1. Los y las representantes del estamento de clubes y agrupaciones deportivas en la Asamblea General serán los que figurando inscritos en el Registro de Asociaciones y Federaciones Deportivas, hayan realizado alguna actividad deportiva





eta aurreko denboraldian kirol jardueraren bat burututa izan behar dute. Honako hauetan ulertuko da kirol jardueraren bat burutu dutela:

- Egutegi ofizialeko lehiaketak antolatu edota bertan parte hartu.

Aurreko baldintzez gain, kirol klub edo elkarte batek kirol jarduera burutzen duela aitortzeko, hauteskundeak egiten diren urtean eta aurrekoan indarreko lizentzia duten kirolari bat izan behar du, gutxienez.

Gipuzkoako Igeriketa Federazioaren estatutuen 17.1 artikulua ezartzen duenez, arestian aipatutako baldintzak betetzen dituzten kirol talde eta klub guztiak Batzar Nagusian parte hartzeko eskubidea dute, horregatik ez da estamentu horretarako hauteskunderik egin behar.

2.- Kirol taldea edo elkarte bakoitzak igorri beharreko botoa haztatu egingo da, federatuta dituen pertsona kopuruaren arabera. Elkarte bakoitzak igorri beharreko boto kopuruaren eskala ondorengo hau izango da:

- Federatuta dituen pertsonen kopurua 1 eta 20 artean bada: boto 1.
- Federatuta dituen pertsonen kopurua 21 eta 40 artean bada: 2 boto.
- Federatuta dituen pertsonen kopurua 41 edo handiago bada: 3 boto.

### 33. artikulua

1.- Batzar Nagusian kirolariak izango dituzten ordezkariak hauteskunde errolda onartu zenean hemezortzi urte zituzten eta hauteskunde denboraldian eta aurrekoan ere lizentzia izan duten kirolarien artean hautatuko dituzte bozketaren mementoan hamasei urtetik gora dituzten eta arestian aipatutako baldintzak betetzen dituzten kirolariak.

2.- Kirolarien estamentuko ordezkari bakoitzak boto bat izango du Batzar Nagusian.

### 34. artikulua

Gipuzkoako Foru Aldundia  
 Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentua



ORAIN  
**GIPUZKOAKO**



**Artículo 34**  
 Gipuzkoako Foru Aldundia  
 Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Dptua.  
 Dpto. de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes

ONARTATZEN DUT erregelamendu hau kirol alorraren eskumene duen Gipuzkoako Foru Aldundiko foru organoak onartu duela gaur.  
 CERTIFICO que con fecha de hoy el presente reglamento ha sido aprobado por el órgano foral competente en materia de deporte de la Diputación Foral de Gipuzkoa.  
 Donostia-San Sebastián, ..... 2016 EKA 27 .....  
 Idazkari Teknikoa / La Secretaria Técnica

significativa durante la temporada de celebración de elecciones y que la hayan tenido en la temporada anterior y estén adscritos a la Federación Gipuzkoana de Natación. Se entiende que han realizado alguna actividad en los siguientes casos:

- Organizar y/o participar en competiciones del calendario oficial de competiciones)

Sin perjuicio de los anteriores requisitos, para que se considere que un club o agrupación deportiva tiene actividad deportiva deberá disponer de un número mínimo de 1 deportista que tengan licencia en vigor para el año de celebración de elecciones y que la haya tenido también en el año inmediatamente anterior.

En función de lo dispuesto en el artículo 17.1 de los Estatutos de la Federación Gipuzkoana de Natación, se atribuye a todos los clubes y agrupaciones deportivas, que cumplan los requisitos arriba indicados el derecho a formar parte de la Asamblea General, por lo que no hará falta celebrar elección para este estamento.

2.- El voto que corresponde emitir a cada club o agrupación deportiva será ponderado atendiendo al número de personas federadas. La escala del número de votos que corresponde emitir a cada club será, la siguiente:

- Si el número de personas federadas está comprendido entre 1 y 20: 1 voto.
- Si el número de personas federadas está comprendido entre 21 y 40: 2 votos.
- Si el número de personas federadas es 41 o superior: 3 votos.

### Artículo 33

1.- Los y las miembros del estamento de deportistas en la Asamblea General se elegirán entre deportistas mayores de dieciocho años en el momento de aprobación del censo electoral, que tengan licencia en vigor en el año electoral y que la hayan tenido también en la temporada anterior. Dicha representación será elegida por los y las deportistas mayores de dieciséis años en el momento de la votación, que cumplan con las condiciones antes señaladas.

2.- Cada representante del estamento de deportistas tendrá un voto en la Asamblea General.



1.- Teknikari eta epaileen ordezkariek hauteskunde denboraldian eta aurrekoan ere lizentzia izan duten teknikari eta epaileen artean hautatuko dituzte doakienek berek, edozein dela lizentziaren maila.

2.- Teknikarien eta epaileen estamentuetako ordezkarri bakoitzak boto bat izango du Batzar Nagusian.

### 35. artikulua

Hautagai zerrendak kide bakarrekoak izango dira eta Hauteskunde Batzordeak onartutako inprimaki ereduari aurkeztu beharko dira; zerrendak aurkezten diren uanean hautagai zerrenda noiz aurkeztu den egiaztatuko duen diligentsia egin beharko du federazioak eta horren agiria eman beharko dio aurkezten duenari. Halabeharrezko kasuetan izan ezik, ez da onartuko Hauteskunde Batzordeak erabakitako epe eta ordutegian aurkezten ez den hautagai zerrendarik.

### 36. artikulua

Hautagai bakoitzak Batzar Nagusirako hautagai zerrenda bat baino ezingo du aurkeztu.

### 37. artikulua

Botazioa estamentuka egingo da. Botoa isilpekoa izango da, eta Hauteskunde Batzordeak emandako txartel ofiziala erabiliko da horretarako. Hautesle bakoitzak bere nortasuna egiaztatu beharko du, nortasun agiria, pasaporte, gidatzeko baimena edo nortasuna adierazteko baliagarria den agiriren bat aurkeztuz.

Izapide hori bete eta gero, hautesle bakoitzak txartela emango dio Hauteskunde Mahaiko Presidenteari, eta honek hautetsontzian sartuko du.

Botazioa amaitu eta gero, Hauteskunde Mahaiko kideek gauza bera egingo dute; lehenik idazkariak emango du botoa, eta azkena Presidentea izango da.

Teknikari, epaile eta kirolarien estamentuko hautesle bakoitzak bere estamentuan hautatu beharreko batzarkide hainbat hautagai bozkatu ahal izango ditu.

Estamentu bakoitzeko hautagai kopurua hautatu beharreko kopuruarekin bat badator edo txikiagoa bada, Hauteskunde Batzordeak bozketarik

1.- Las y los miembros del estamento de técnicos/as y jueces/juezas se elegirán por y entre los y las que tengan licencia en vigor para la temporada electoral y la hayan tenido también en la inmediatamente anterior, cualquiera que sea la categoría de la licencia.

2.- Cada representante de los estamentos de técnicos/as y jueces/juezas tendrá un voto en la Asamblea General.

### Artículo 35

Las candidaturas estarán compuestas por un solo miembro y estarán suscritas en modelo aprobado por la Junta Electoral. Los servicios administrativos de la federación están obligados a extender una diligencia haciendo constar la fecha de presentación de cada candidatura expidiendo recibo a favor de quien presente la misma. No se admitirán candidaturas más allá del plazo y horario fijado por la Junta Electoral, salvo que medien circunstancias de fuerza mayor.

### Artículo 36

Ningún candidato o candidata puede presentar más de una candidatura a la Asamblea General.

### Artículo 37

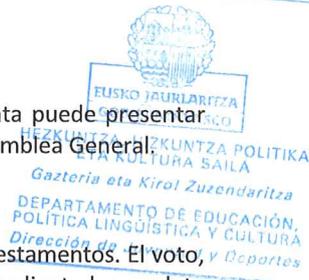
La votación se realizará por estamentos. El voto, que será secreto se efectuará mediante la papeleta oficial proporcionada por la Junta Electoral. Cada elector o electora deberá acreditar su personalidad con la presentación del documento nacional de identidad, pasaporte, permiso de conducción u otro documento análogo que le identifique.

Cumplimentado dicho trámite, cada votante entregará la papeleta al Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral quien introducirá la misma en la urna correspondiente.

Concluida la votación harán lo propio las y los miembros de la Mesa Electoral, correspondiendo votar, en primer lugar, al Secretario o Secretaria y en último lugar al Presidente o Presidenta.

Cada votante en los estamentos de técnicos y técnicas, jueces y juezas y deportistas podrá votar a tantos candidatos como asambleístas a elegir en su estamento.

Cuando el número de candidatos presentado por cada estamento coincida con el número de personas a elegir, o sea inferior, la Junta Electoral





egin gabe izendatuko ditu.

### 38. artikulua

Bozketa bukatu ondoren botoen zenbaketari ekingo dio Hauteskunde Mahaia.

Hauteskunde Batzordeak ofizialki onartutako ereduaz besteko gutun-azal edo txarteletan emandako botoak baliogabeak izango dira, eta baita gutun-azalik gabeak ere. Gutun-azalean hautagai zerrenda bereko txartel bat baino gehiago baldin badago, balioko botoa bakartzat zenbatuko da.

Botorako txartelean hautagaien izenak aldatu, erantsi edo ezabatu baldin badira, hautatu beharreko hautagai kopurua baino gehiago markatu badira edo jarrita dauden hurrenkera moldatu, baliogabeak izango dira; gauza bera beste edozein aldaketa gertatu bada txartelean.

Zuriz emandako bototzat hartuko dira txartelak gabeko gutun-azalak edota txartel zuriz agertzen direnak.

### 39. artikulua

Boto berdinketa gertatuz gero, emakumea buru duen hautagai-zerrenda izango da irabazlea.

Berriro ere berdinketa gertatzen bada, federazioan antzintasun handiena duen pertsona izango da irabazlea.

Berdinketak bere horretan segitzen badu, Hauteskunde Batzordeak zozketa egingo du, berdinduta dauden hautagai zerrenden artean.

### 40. artikulua

Batzar Nagusiko kide hautatu batek galtzen badu hautatua izateko unean baliagarri izan zitzaien izaera, automatikoki Batzar Nagusiko zerrendatik atarako da.

Batzar Nagusian hutsik gelditzen diren postuak boto kopuruaren arabera hurrengo dauden hautagaiek beteko dituzte; berriz ere hauteskundeak egin arte egongo dira postu horretan ordezkokoak.

Klub edo taldeen bajen kasuan, plaza huts horiek lau urteko epean federazioan altan dauden

procederá a su proclamación sin necesidad de que se lleve a cabo la correspondiente votación.

### Artículo 38

Finalizado el acto de votación se procederá al escrutinio de los votos por parte de la Mesa Electoral.

Serán nulos los votos emitidos en sobres o papeletas diferentes del modelo oficialmente aprobado por la Junta Electoral, así como los votos emitidos en papeletas sin sobre. En el supuesto de que el sobre contenga más de una papeleta de la misma candidatura se computará como un solo voto válido.

Serán también nulos los votos emitidos en papeletas en las que se hubiera modificado, añadido, señalado o tachado nombres de los candidatos o candidatas comprendidos en ella, marcados más candidatos o candidatas de los que correspondan elegir o alterado su orden de colocación, así como aquellas en las que hubiera producido cualquier otro tipo de alteración

Se consideran votos en blanco aquellos sobres que no contengan papeletas o con papeletas en blanco.

### Artículo 39

En caso de empate de votos resultará elegida la candidatura encabezada por una mujer.

Si persiste el empate, resultará elegida la candidatura encabezada por la persona que tenga mayor antigüedad en la federación.

Si nuevamente persiste el empate, la Junta Electoral procederá a un sorteo entre las candidaturas empatadas.

### Artículo 40

Si un miembro electo de la Asamblea General perdiera la condición por la que fue elegido causará baja automáticamente en dicha Asamblea General.

Las vacantes que se produzcan en la Asamblea General serán cubiertas con los candidatos o las candidatas que se encuentren situados en el puesto siguiente de votos recibidos. Lo sustitutos ostentarán un mandato por el tiempo que falte hasta el siguiente proceso electoral.

En el caso de bajas de clubes o agrupaciones se podrán cubrir dichas vacantes por los nuevos clubes





eta Hauteskunde Arautegi honetan bildutako lizentzien eta kirol jardueraren eskakizunak betetzen dituzten klub edo talde berriek bete ahal izango dituzte, Batzar Nagusian parte hartzeko eskubidea izateko.

Ordezkoekin ezin badira plaza hutsak bete, lau urteko agintaldian hauteskunde partziala egingo da plaza hutsak betetzeko. Hauteskunde partzial hori ezingo da egin agintaldia hasten denetik bi urte igaro arte, gutxienez.

Horretarako, postu hutsak betetzeko egunean eguneratuta dauden erroldak erabiliko dira beti.

#### **41. artikulua**

Estamentu bati dagozkion postuak betetzeko adina hautagai ez badira aurkezten beste estamentuek Batzar Nagusian duten ordezkari kopurua proportzionalki gehitzeko eskubidea izango dute ordezkoak erabiliz, Hauteskunde Batzordeak zehaztuko duen moduan.

#### **42. artikulua**

Botorik gehien lortzen duten hautagaiak aldarrikatuko dira batzarkide.

### **IX. IDAZPURUA**

#### **PRESIDENTEA HAUTATZEKO BIDEA**

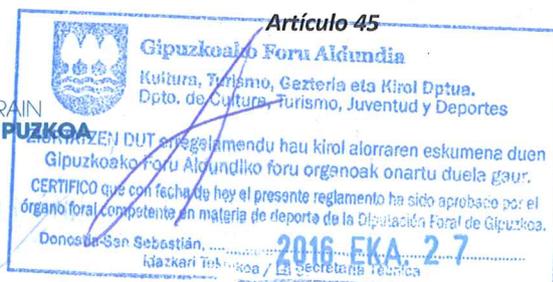
#### **43. artikulua**

Batzar Nagusiko kide guztiak izango dira Presidentea aukeratzeko hautesle eta hautagai. Batzar Nagusian norbere izenean dagoenak ezingo du aldi berean batzarrerako hautatutako pertsona juridiko baten ordezkari izan.

#### **44. artikulua**

Batzar Nagusiko kideak behin betiko izendatu ondoren, zazpi egun naturaleko epea ezarriko da Presidentetzarako hautagaiak aurkezteko.

#### **45. artikulua**



o agrupaciones que se hayan dado de alta federativa durante el período de cuatro años y cumplan los requisitos de licencias y actividad deportiva, recogidos en el presente Reglamento Electoral para tener derecho a acceder a la Asamblea General.

Si la cobertura de vacantes resulta insuficiente con los y las suplentes se celebrará una elección parcial en el mandato de cuatro años para cubrir las vacantes existentes. Dicha elección parcial no podrá tener lugar hasta transcurridos, al menos, dos años desde el inicio del mandato.

En todo caso, deberán emplearse los censos actualizados a la fecha de cobertura de las vacantes.

#### **Artículo 41**

En caso de no presentarse candidaturas suficientes para cubrir las vacantes de un estamento, los demás estamentos podrán incrementar proporcionalmente su representación en la Asamblea General, en los términos que determine la Junta Electoral, a través de las y los suplentes

#### **Artículo 42**

Se proclamarán electos o electas los candidatos o candidatas que obtengan el mayor número de votos para los puestos de que se trate.



### **TÍTULO IX**

#### **PROCEDIMIENTO PARA LA ELECCIÓN DEL PRESIDENTE O PRESIDENTA**

#### **Artículo 43**

Tendrán la consideración de electoras y elegibles para la Presidencia, las personas que sean miembros de la Asamblea General en calidad de representantes de los estamentos federativos. No podrá ostentar la representación de una persona jurídica elegida para la Asamblea General quien sea miembro de ésta con carácter personal.

#### **Artículo 44**

Una vez proclamados definitivamente las y los miembros de la Asamblea quedará abierto, por un período de siete días naturales el plazo para la presentación de candidatura de Presidente o Presidenta.

#### **Artículo 45**



Hautagaiak Hauteskunde Batzordeak ofizialki onartutako inprimakietan aurkeztu beharko dira.

Hauteskunde Batzordeak ofizioz egiaztatu beharko du hautagaiak agintaldi mugaketaren inguruko federazioaren arauak betetzen dituzten, jarduneko Presidenteak igorritako dokumentazioaren arabera.

#### 46. artikulua

Batzar Nagusian bozketari ekin baino lehen hautagai bakoitzak hamar minutu izango ditu gehienez ere hitz egiteko.

#### 47. artikulua

Botazioa estamentuka egingo da eta Hauteskunde Mahaiko Presidenteak beren izenaz hots egingo die batzarkideei, hautatzen duten hautagai zerrendaren txartela sar dezaten propio jarritako hautetsontzian.

Botoa sekretua izango da, eta Hauteskunde Batzordeak emandako txartel ofiziala erabiliko da horretarako. Hautesle bakoitzak bere nortasuna egiaztatu beharko du, nortasun agiria, pasaporte, gidatzeko baimena edo nortasuna adierazteko baliagarria den agiriren bat aurkeztuz. Pertsona juridikoek klubaren edo elkartearen idazkariak eman eta Presidenteak ontzat emandako ziurtagiri bat aurkeztuko dute, bertan adierazi beharko baita nork duen erakundearen legezko ordezkaritza, edota nork duen botazioetarako ahalordea. Idazkaririk ez duten klubek kasuetan, ziurtagiria klubeko Presidenteak egingo du.

Izapide hori bete eta gero, hautesle bakoitzak txartela emango dio Hauteskunde Mahaiko Presidenteari, eta honek hautetsontzian sartuko du.

Batzar Nagusiaren baitan ez da botoaren ordezkariarik zein posta bidezko botorik onartuko. Kirol klub edo elkarte baten ordezkari den pertsona fisikoak ezingo du beste klub edo elkarterik ordezkatu.

#### 48. artikulua

Bozketa bukatu ondoren botoen zenbaketari ekingo dio Hauteskunde Mahaia.

La presentación de las candidaturas deberá realizarse en impreso aprobado oficialmente por la Junta Electoral.

La Junta Electoral estará obligada a verificar, de oficio, si los candidatos o las candidatas cumplen las normas federativas sobre limitación de mandatos conforme a la documentación que deberá remitir quién ejerza la presidencia en funciones.

#### Artículo 46

Antes de efectuar la votación en el seno de la Asamblea General, cada candidatura podrá hacer uso de la palabra por un tiempo máximo de diez minutos.

#### Artículo 47

La votación se realizará por estamentos y el Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral llamará nominalmente a los y las miembros de la Asamblea para depositar la papeleta de la candidatura elegida en la urna habilitada al efecto.

El voto, que será secreto, se efectuará mediante la papeleta oficial proporcionada por la Junta Electoral. Cada elector o electora deberá acreditar su personalidad con la presentación del documento nacional de identidad, pasaporte, permiso de conducción u otro documento análogo que le identifique. Las personas jurídicas presentarán una certificación, expedida por el Secretario o la Secretaria de la entidad con el Visto Bueno del Presidente o Presidenta, acreditativa de quien ostenta la representación legal de la entidad o de quien se encuentra apoderado para las votaciones. En el caso de clubes que no tengan Secretario o Secretaria la certificación la hará el Presidente o Presidenta.

Cumplimentando dicho trámite, cada votante entregará la papeleta al Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral quien introducirá la misma en la urna correspondiente.

No se admitirá en el seno de la Asamblea General la delegación de voto ni el voto por correo. Ninguna persona física representante de un club o agrupación deportiva podrá ostentar la representación de otro club o agrupación deportiva.

#### Artículo 48

Finalizado el acto de la votación se procederá al escrutinio de los votos por parte de la Mesa Electoral.





Hauteskunde Batzordeak ofizialki onartutako ereduaz besteko gutun-azal edo txarteletan emandako botoak baliogabeak izango dira, eta baita gutun-azalik gabeak ere. Gutun-azalean hautagai zerrenda bereko txartel bat baino gehiago baldin badago, baliozko botoa bakartzat zenbatuko da.

Botorako txartelean hautagaien izenak aldatu, erantsi edo ezabatu baldin badira, hautatu beharreko hautagai kopurua baino gehiago markatu badira edo jarrita dauden hurrenkera moldatu, baliogabeak izango dira; gauza bera beste edozein aldaketa gertatu bada txartelean.

Zuriz emandako bototzat hartuko dira txartelik gabeko gutun-azalak edota txartel zuriz agertzen direnak.

#### 49. artikulua

Batzar Nagusiko kide bertaratuen baliozko botoen gehiengo soila lortu duen hautagaia izango da irabazle.

#### 50. artikulua

Boto kopuruan berdinketa gertatuz gero, beste botazio bat egingo da Hauteskunde Batzordeak erabakiko duen gehienezko epean. Botazio berrian, berriz, lehen postuetan berdindurik geratu diren hautagai zerrendek bakarrik hartuko dute parte.

Berdinketak bere horretan segitzen badu, emakumea buru duen hautagai-zerrenda izango da irabazlea. Berritri ere berdinketa gertatzen bada, Hauteskunde Batzordeak zozketa egingo du berdindutako hautagai zerrenden artean, gehienez zazpi laneguneko epean.

#### 51. artikulua

Hautagai bat bera ere ez baldin bada aurkezten hautagaiak aurkezteko epea irekiko du berriz ere Hauteskunde Batzordeak. Epe hori igaro ondoren zerrendarik aurkezten ez bada horren berri eman beharko dio Hauteskunde Batzordeak jardunean dagoen Presidenteari, federazioa deuseztatzea erabakitzeke Aparteko Batzar Nagusirako deialdia egin dezan.

#### 52. artikulua

Federazioaren Presidentetzarako hautagai zerrenda bakarra dagoenean, ez da beharrezkoa

Serán nulos los votos emitidos en sobres o papeletas diferentes del modelo oficial, así como los votos emitidos en papeletas sin sobre o en sobres que contengan más de una papeleta de distinta candidatura. En el supuesto de que los sobres contengan más de una papeleta de la misma candidatura se computará como un solo voto válido.

Serán nulos los votos emitidos en papeletas en las que se hubiera añadido, modificado, señalado o tachado nombres comprendidos en ella, así como aquellas en las que se hubiera producido cualquier otro tipo de alteración.

Se considerarán votos en blanco aquellos sobres que no contengan papeletas o con papeletas en blanco.

#### Artículo 49

Resultará ganadora la candidatura que hubiera obtenido la mayoría simple de los votos válidos de las y los miembros de la Asamblea General asistentes.

#### Artículo 50

En caso de empate de votos se celebrará una votación en el plazo máximo que determine la Junta Electoral. En la nueva votación únicamente participarán las primeras candidaturas con igualdad de votos.

Si persiste el empate, resultará elegida la candidatura encabezada por una mujer. Si nuevamente persiste el empate, la Junta Electoral procederá, en el plazo máximo de siete días hábiles, a un sorteo entre las candidaturas empatadas.

#### Artículo 51

En el caso de no presentarse ninguna candidatura, la Junta Electoral volverá a abrir un nuevo plazo de presentación de candidaturas. Si transcurrido el mismo no se presentase ninguna candidatura, la Junta Electoral informará al Presidente o Presidenta en funciones al objeto de que convoque Asamblea General Extraordinaria para acordar la disolución de la federación.

#### Artículo 52

Cuando exista una sola candidatura a la Presidencia de la federación no será necesaria la





izango inolako botaziorik, eta besterik gabe Hauteskunde Batzordeak hautagaia izendatuko du federazioko Presidente.

#### 53. artikulua

Bozketa egin ondoren, Hauteskunde Mahaiaik zenbaketaren akta egingo du Hauteskunde Batzordeari igortzeko, ahalik eta lasterren, boto txarteekin batera.

Kontu-hartzaileek, eskatzen badute, agiri horren ziurtagiria lortzeko eskubidea izango dute.

Hauteskunde Batzordeak, zenbaketaren emaitzak eta bozketako intzidentziak biltzen dituen akta jasotakoan, boto gehien jaso dituen hautagaitzako zerrenda-burua Gipuzkoako Igeriketa Federazioko Presidente izendatuko du.

#### 54. artikulua

Hauteskundeak bukatu ondoren, Presidentek hautatuko ditu Zuzendaritza Batzordeko kideak, kargua hartu hurrengo hogeita hamar egunetan.

celebración de votación y la Junta Electoral procederá a proclamar al candidato como Presidente o Presidenta de la federación.

#### Artículo 53

Desarrollada la votación, la Mesa Electoral redactará un acta del escrutinio al objeto que sea remitida a la Junta Electoral, a la mayor brevedad posible, junto con las papeletas de voto.

Los interventores o las interventoras de las candidaturas tendrán derecho a obtener una certificación de dicho documento, si así lo solicitan.

La Junta Electoral, recibida el acta con los resultados del escrutinio y con las incidencias de la votación, proclamará provisionalmente a quien haya obtenido más votos como Presidente o Presidenta de la Federación Gipuzkoana de Natación.

#### Artículo 54

Una vez concluido el proceso electoral, el Presidente o Presidenta elegirá a los miembros de la Junta Directiva dentro de los treinta días siguientes a haber accedido al cargo.

#### XEDAPEN GEHIGARRIA

Hauteskunde Batzordeak eta beste federazio organoek federatuen datu pertsonalen babesa bermatu beharko dute. Hori dela eta, Maila Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak dioenaren bidetik, bakar-bakarrik intimitateari zein pribatutasunari eragiten ez dioten federatuen datuak eskainiko zaizkie hautagaiei.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL

La Junta Electoral y los demás órganos federativos deberán garantizar la protección de los datos personales de los federados y las federadas. Por ello, de conformidad a la vigente L.O. 15/1.999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, únicamente podrá facilitarse a los candidatos o las candidatas aquellos datos que no afecten a la intimidad o privacidad de las personas.

#### INDARGABETZE-XEDAPENA

Indarrak gabe gelditzen da 2008ko apirilaren 4an onartutako Hauteskunde Arautegia.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda expresamente derogado el Reglamento Electoral aprobado el 4 de abril de 2008.

#### AZKEN XEDAPENA

Hauteskunde Arautegi hau administrazioak onartu eta Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroan inskribatu eta biharamunean sartuko da indarrean.

#### DISPOSICIÓN FINAL

El presente Reglamento Electoral entrará en vigor al día siguiente de su aprobación administrativa e inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.

